ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Μαρτίου 2010

για την έναρξη προληπτικού εμβολιασμού κατά της χαμηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών σε πάπιες mallard στην Πορτογαλία και ορισμένα μέτρα περιορισμού της μετακίνησης αυτών των πουλερικών και των προϊόντων τους

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(2010) 1914]

(Το κείμενο στην πορτογαλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(2010/189/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

την οδηγία 2005/94/ΕΚ του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2005, σχετικά με κοινοτικά μέτρα για την καταπολέμηση της γρίπης των πτηνών και την κατάργηση της οδηγίας 92/40/ΕΟΚ [1], και το άρθρο 57 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η οδηγία 2005/94/ΕΚ θεσπίζει ορισμένα προληπτικά μέτρα που αφορούν την επιτήρηση και την έγκαιρη ανίχνευση της γρίπης των πτηνών καθώς και την ενίσχυση του επιπέδου ευαισθητοποίησης και την προετοιμασία των αρμόδιων αρχών και της αγροτικής κοινότητας όσον αφορά τους κινδύνους της εν λόγω νόσου.

(2) Σε συνέχεια των κρουσμάτων της χαμηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών το 2007 και 2008 σε ορισμένες εκμεταλλεύσεις πουλερικών στην κεντρική και δυτική Πορτογαλία και ιδίως σε εκμεταλλεύσεις που εκτρέφουν πουλερικά που προορίζονται για την ανανέωση των αποθεμάτων θηραμάτων, εφαρμόστηκε σχέδιο επείγοντος εμβολιασμού βάσει της απόφασης 2008/285/ΕΚ της Επιτροπής [2], με αποτέλεσμα την πλήρη εξάλειψη της εν λόγω νόσου. Ωστόσο, από μια αξιολόγηση επικινδυνότητας διαπιστώθηκε ότι σε μία εκμετάλλευση στη Vila Nova da Barquinha (Ribatejo Norte) της περιφέρειας Lisboa e Vale do Tejo οι μεγάλης αξίας πάπιες mallard εξακολουθούσαν να εκτίθενται σε δυνητικό κίνδυνο μόλυνσης από τη γρίπη των πτηνών, ιδίως σε περίπτωση έμμεσης επαφής με άγρια πτηνά («η εκμετάλλευση»).

(3) Για το λόγο αυτό η Πορτογαλία αποφάσισε να συνεχίσει τον εμβολιασμό κατά της γρίπης των πτηνών ως μακροπρόθεσμο μέτρο εφαρμόζοντας σχέδιο προληπτικού εμβολιασμού στην εκμετάλλευση, που εγκρίθηκε με την απόφαση 2008/838/ΕΚ της Επιτροπής, της 3ης Νοεμβρίου 2008, όσον αφορά τον προληπτικό εμβολιασμό κατά της χαμηλής παθογονικότητας γρίπης σε πάπιες mallard στην Πορτογαλία και ορισμένα μέτρα περιορισμού των μετακινήσεων των πουλερικών αυτών και των προϊόντων τους [3]. Η ισχύς της εν λόγω απόφασης έληξε στις 31 Ιουλίου 2009.

(4) Η Πορτογαλία υπέβαλε έκθεση σχετικά με την εφαρμογή του εν λόγω προληπτικού σχεδίου εμβολιασμού στη μόνιμη επιτροπή για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων και εξέφρασε την πρόθεσή της να συνεχίσει την εφαρμογή προληπτικού εμβολιασμού εάν ήταν διαθέσιμο το κατάλληλο εμβόλιο.

(5) Στις 8 Ιανουαρίου 2010, η Πορτογαλία υπέβαλε για έγκριση στην Επιτροπή σχέδιο προληπτικού εμβολιασμού, που πρέπει να εφαρμοστεί έως τις 31 Ιουλίου 2011 («σχέδιο προληπτικού εμβολιασμού»).

(6) Στις επιστημονικές γνώμες για τη χρήση του εμβολιασμού για τον έλεγχο της γρίπης των πτηνών που εξέδωσε η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων το 2005 [4] το 2007 [5] και το 2008 [6], η ομάδα για την υγεία και την ορθή μεταχείριση των ζώων δήλωσε ότι ο επείγων και προληπτικός εμβολιασμός κατά της γρίπης των πτηνών αποτελεί πολύτιμο εργαλείο προς συμπλήρωση των μέτρων ελέγχου της εν λόγω νόσου.

(7) Επιπλέον, η Επιτροπή εξέτασε το σχέδιο προληπτικού εμβολιασμού που υπέβαλε η Πορτογαλία και διαπίστωσε ότι συμμορφώνεται με τη σχετική κοινοτική νομοθεσία. Με βάση την εξέλιξη της επιδημιολογικής κατάστασης σχετικά με τη χαμηλής παθογονικότητας γρίπη των πτηνών στην Πορτογαλία, το είδος της προς εμβολιασμό εκμετάλλευσης και το περιορισμένο πεδίο εφαρμογής του σχεδίου εμβολιασμού, κρίνεται σκόπιμη η έγκριση του εν λόγω σχεδίου προληπτικού εμβολιασμού.

(8) Για τους σκοπούς του προληπτικού εμβολιασμού στην Πορτογαλία πρέπει να χρησιμοποιηθούν μόνον εμβόλια που έχουν εγκριθεί σύμφωνα με την οδηγία 2001/82/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Νοεμβρίου 2001, περί κοινοτικού κώδικος για τα κτηνιατρικά φάρμακα [7] ή τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 726/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2004, για τη θέσπιση κοινοτικών διαδικασιών χορήγησης άδειας και εποπτείας όσον αφορά τα φάρμακα που προορίζονται για ανθρώπινη και κτηνιατρική χρήση και για τη σύσταση Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων [8].

[1] ΕΕ L 10 της 14.1.2006, σ. 16.
[2] ΕΕ L 92 της 3.4.2008, σ. 37.
[3] ΕΕ L 299 της 8.11.2008, σ. 40.
[4] Δελτίο EFSA (2005) 266, 1-21. Scientific Opinion on Animal health and welfare aspects of Avian Influenza (Επιστημονική γνώμη για την υγεία των ζώων και ορισμένες πτυχές της ορθής μεταχείρισης των ζώων που συνδέονται με τη γρίπη των πτηνών).
[5] Δελτίο EFSA (2007) 489. Scientific Opinion on Vaccination against avian influenza of H5 and H7 subtypes in domestic poultry and captive birds (Επιστημονική γνώμη σχετικά με τον εμβολιασμό κατά των υποτύπων Η5 και Η7 της γρίπης των πτηνών σε κατοικίδια πουλερικά και πτηνά σε αιχμαλωσία).
[6] Δελτίο EFSA (2008) 715, 1-161, Scientific Opinion on Animal health and welfare aspects of avian influenza and the risks of its introduction into the EU poultry holdings (Επιστημονική γνώμη για την υγεία των ζώων και πτυχές της ορθής μεταχείρισης των ζώων που συνδέονται με τη γρίπη των πτηνών και τους κινδύνους μετάδοσής της σε εκμεταλλεύσεις πουλερικών της ΕΕ).
[7] ΕΕ L 311 της 28.11.2001, σ. 1.
[8] ΕΕ L 136 της 30.4.2004, σ. 1.

(9) Επιπλέον, πρέπει να προβλεφθεί η διενέργεια επιτήρησης και εργαστηριακών δοκιμών στην εκμετάλλευση στην οποία εκτρέφονται οι εμβολιασμένες πάπιες mallard καθώς και σε εκμεταλλεύσεις πουλερικών στις οποίες δεν έχει εφαρμοστεί εμβολιασμός, όπως ορίζεται στο σχέδιο προληπτικού εμβολιασμού.

(10) Είναι επίσης σκόπιμο να εφαρμοστούν ορισμένοι περιορισμοί στη μετακίνηση εμβολιασμένων παπιών mallard, των αυγών τους προς επώαση και παπιών mallard που προέρχονται από εμβολιασμένες πάπιες, σύμφωνα με το σχέδιο προληπτικού εμβολιασμού. Λόγω του μικρού αριθμού παπιών mallard που βρίσκονται στην εκμετάλλευση στην οποία πρόκειται να διενεργηθεί προληπτικός εμβολιασμός καθώς και για λόγους ιχνηλασιμότητας και διοικητικής μέριμνας, οι εμβολιασμένες πάπιες mallard δεν πρέπει να απομακρύνονται από την εκμετάλλευση, αλλά να θανατώνονται μετά το πέρας του αναπαραγωγικού τους κύκλου, σύμφωνα με τις απαιτήσεις του άρθρου 10 παράγραφος 1 της οδηγίας 93/119/ΕΚ του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1993, για την προστασία των ζώων κατά τη σφαγή ή/και τη θανάτωσή τους [1].

(11) Όσον αφορά το εμπόριο πουλερικών που προορίζονται για την ανανέωση των αποθεμάτων θηραμάτων, η Πορτογαλία έλαβε πρόσθετα μέτρα σύμφωνα με την απόφαση 2006/605/ΕΚ της Επιτροπής, της 6ης Σεπτεμβρίου 2006, σχετικά με ορισμένα προστατευτικά μέτρα όσον αφορά τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές πουλερικών που προορίζονται για την ανανέωση των αποθεμάτων θηραμάτων [2].

(12) Για να μειωθούν οι οικονομικές επιπτώσεις στην εν λόγω εκμετάλλευση, πρέπει να προβλεφθούν ορισμένες παρεκκλίσεις από τους περιορισμούς μετακίνησης για τις πάπιες mallard που προέρχονται από εμβολιασμένες πάπιες mallard, αφού οι μετακινήσεις αυτές δεν συνιστούν ιδιαίτερο κίνδυνο εξάπλωσης της νόσου, και υπό τον όρο ότι εφαρμόζονται επίσημα μέτρα επιτήρησης και ότι τηρούνται οι ειδικές απαιτήσεις υγείας των ζώων για το εμπόριο στο εσωτερικό της Ένωσης.

(13) Το σχέδιο προληπτικού εμβολιασμού πρέπει να εγκριθεί, ώστε να μπορεί να εφαρμοστεί έως τις 31 Ιουλίου 2011. Συνεπώς, η παρούσα οδηγία πρέπει να ισχύει έως την ημερομηνία αυτή.

(14) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής

1. Η παρούσα απόφαση θεσπίζει ορισμένα μέτρα που πρέπει να εφαρμοστούν στην Πορτογαλία, όπου διενεργείται προληπτικός εμβολιασμός σε εκμετάλλευση εκτροφής παπιών mallard (*Anas platyrhynchos*) που προορίζονται για την ανανέωση των αποθεμάτων των θηραμάτων («πάπιες mallard»), η οποία απειλείται από τη γρίπη των πτηνών.

Τα εν λόγω μέτρα περιλαμβάνουν ορισμένους περιορισμούς στη μετακίνηση εντός της Πορτογαλίας και στην αποστολή εκτός Πορτογαλίας των εμβολιασμένων παπιών mallard, των αυγών τους προς επώαση και των παπιών mallard που προέρχονται από τις εν λόγω εμβολιασμένες πάπιες.

2. Η παρούσα απόφαση ισχύει με την επιφύλαξη των μέτρων προστασίας που πρέπει να ληφθούν από την Πορτογαλία σύμφωνα με την οδηγία 2005/94/ΕΚ και την απόφαση 2006/605/ΕΚ.

Άρθρο 2

Έγκριση του σχεδίου προληπτικού εμβολιασμού

1. Εγκρίνεται το σχέδιο προληπτικού εμβολιασμού κατά της χαμηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών στην Πορτογαλία, το οποίο υποβλήθηκε από την Πορτογαλία στην Επιτροπή στις 8 Ιανουαρίου 2010 και πρόκειται να εφαρμοστεί σε εκμετάλλευση στη Vila Nova da Barquinha (Ribatejo Norte) της περιφέρειας Lisboa e Vale do Tejo, έως τις 31 Ιουλίου 2011 (εφεξής «σχέδιο προληπτικού εμβολιασμού»).

2. Η Επιτροπή δημοσιεύει το σχέδιο προληπτικού εμβολιασμού.

Άρθρο 3

Όροι εφαρμογής του σχεδίου προληπτικού εμβολιασμού

1. Η Πορτογαλία εξασφαλίζει ότι ο εμβολιασμός των παπιών mallard διενεργείται σύμφωνα με το σχέδιο προληπτικού εμβολιασμού με μονοσθενές αδρανοποιημένο ετερόλογο εμβόλιο που περιέχει τον υποτύπο H5 της γρίπης των πτηνών και το οποίο έχει εγκριθεί από το εν λόγω κράτος μέλος, σύμφωνα με την οδηγία 2001/82/ΕΚ ή τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 726/2004.

2. Η Πορτογαλία εξασφαλίζει τη διενέργεια επιτήρησης και εργαστηριακών δοκιμών στην εκμετάλλευση στην οποία εκτρέφονται οι εμβολιασμένες πάπιες mallard, καθώς και σε εκμεταλλεύσεις με μη εμβολιασμένα πουλερικά, όπως προβλέπεται στο σχέδιο προληπτικού εμβολιασμού.

3. Η Πορτογαλία εξασφαλίζει την αποτελεσματική εφαρμογή του σχεδίου προληπτικού εμβολιασμού.

Άρθρο 4

Επισήμανση, περιορισμοί μετακίνησης και αποστολής και απομάκρυνση εμβολιασμένων παπιών mallard

Η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει ότι οι εμβολιασμένες πάπιες mallard της εκμετάλλευσης που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1:

α) επισημαίνονται ατομικά·

β) δεν μετακινούνται σε άλλες εκμεταλλεύσεις εκτροφής πουλερικών στην Πορτογαλία, ούτε

γ) αποστέλλονται εκτός Πορτογαλίας.

Μετά τη λήξη του αναπαραγωγικού τους κύκλου, οι πάπιες αυτές θανατώνονται στην εκμετάλλευση που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 της παρούσας απόφασης, σύμφωνα με τις απαιτήσεις του άρθρου 10 παράγραφος 1 της οδηγίας 93/119/ΕΟΚ, και τα σφάγια απομακρύνονται κατά τρόπο ασφαλή.

[1] ΕΕ L 340 της 31.12.1993, σ. 21.
[2] ΕΕ L 246 της 8.9.2006, σ. 12.

Άρθρο 5

Περιορισμοί στη μετακίνηση και την αποστολή αυγών επώασης που προέρχονται από την εκμετάλλευση που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1

Η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει ότι τα αυγά επώασης που προέρχονται από πάπιες mallard της εκμετάλλευσης που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 μετακινούνται μόνο προς εκκολαπτήριο εντός της Πορτογαλίας και δεν αποστέλλονται σε άλλα κράτη μέλη.

Άρθρο 6

Περιορισμοί στη μετακίνηση και την αποστολή παπιών mallard που προέρχονται από εμβολιασμένες πάπιες mallard

1. Η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει ότι οι πάπιες mallard που προέρχονται από εμβολιασμένες πάπιες mallard μπορούν να μετακινηθούν, μετά την επώαση, μόνο προς εκμετάλλευση που βρίσκεται εντός γειτονικής περιοχής που έχει καθορίσει η Πορτογαλία σε συνάρτηση με την εκμετάλλευση που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1, όπως ορίζεται στο σχέδιο προληπτικού εμβολιασμού.

2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1 και υπό τον όρο ότι οι πάπιες mallard που προέρχονται από εμβολιασμένες πάπιες mallard είναι ηλικίας άνω των τεσσάρων μηνών μπορούν:

α) να απελευθερώνονται στο φυσικό περιβάλλον στην Πορτογαλία ή

β) να αποστέλλονται εκτός Πορτογαλίας υπό τον όρο ότι:

i) τα αποτελέσματα της επιτήρησης και των εργαστηριακών δοκιμών που ορίζονται στο σχέδιο προληπτικού εμβολιασμού είναι ευνοϊκά· και

ii) τηρούνται οι όροι αποστολής πουλερικών για την ανανέωση των αποθεμάτων των θηραμάτων που ορίζονται στην απόφαση 2006/605/ΕΚ.

Άρθρο 7

Υγειονομική πιστοποίηση για το εντός της Ένωσης εμπόριο παπιών mallard που προέρχονται από εμβολιασμένες πάπιες mallard

Η Πορτογαλία εξασφαλίζει ότι τα υγειονομικά πιστοποιητικά για το εντός της Ένωσης εμπόριο πουλερικών που προορίζονται για την ανανέωση των αποθεμάτων των θηραμάτων και αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 2 στοιχείο β) περιλαμβάνουν την ακόλουθη πρόταση:

«Οι υγειονομικοί όροι της παρούσας αποστολής είναι σύμφωνοι με την απόφαση 2010/189/ΕΕ της Επιτροπής».

Άρθρο 8

Εκθέσεις

Η Πορτογαλία υποβάλλει στην Επιτροπή έκθεση για την εφαρμογή του σχεδίου προληπτικού εμβολιασμού εντός ενός μηνός από την ημερομηνία εφαρμογής της παρούσας απόφασης και, στη συνέχεια, εξαμηνιαίες εκθέσεις στη μόνιμη επιτροπή για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων.

Άρθρο 9

Εφαρμογή

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται έως τις 31 Ιουλίου 2011.

Άρθρο 10

Αποδέκτες

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Πορτογαλική Δημοκρατία.

Βρυξέλλες, 29 Μαρτίου 2010.

Για την Επιτροπή
John DALLI
Μέλος της Επιτροπής